



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七六一六次会议

2016年1月29日星期五下午10时30分举行

纽约

主席：	罗塞利先生	(乌拉圭)
成员：	安哥拉	卢卡斯先生
	中国	徐钟生先生
	埃及	阿布勒阿塔大使
	法国	德拉特先生
	日本	吉川先生
	马来西亚	易卜拉欣先生
	新西兰	范博希曼先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	西班牙	奥亚尔顺·马切西先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠和北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	西松女士
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	拉米雷斯·卡雷尼奥先生

议程项目

安全理事会主席的说明(S/2010/507)的执行情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-02272 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时30分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会主席的说明(S/2010/507)的执行情况

主席（以西班牙语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请安全理事会成员发言。

吉川先生（日本）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你成功地担任安全理事会主席。我荣幸地首先发言，谈谈我们作为新当选成员在这个月里的所见所闻。日本欢迎今天的正式总结会。主席先生，我们也欢迎你倡议召开今天下午的非正式会议，使我们能够与联合国广大会员国进行一次互动对话。鉴于这是一次公开会议，埃尔比奥，请允许我向你建议，今天下午的非正式会议以问答开始。

让我首先提及安理会的工作方法。我手上有一份主席说明S/2010/507的复印件，我谨提醒安理会全体成员，该说明第29段鼓励安全理事会会议的所有与会者用五分钟或更短的时间发言。作简短发言是不容易的。温斯顿·丘吉尔曾经说过：“如果我有更多的时间，我会写一封更短的信”。请允许我设法遵守五分钟规则。

安全理事会在1月份处理了许多棘手的问题。其中我要重点谈朝鲜民主主义人民共和国1月6日进行的核试验。这次试验明显违反了安全理事会的相关决议和国际不扩散制度。这次试验也构成了严重的安全威胁，破坏了区域内外的和平与安全。在核试验当天，安全理事会应日本、美国和大韩民国的请求立即举行了紧急磋商。安全理事会在会后立即向媒体发表了一份团结一致声明，强烈谴责这次试验，并决定立即着手在一项新的安全理事会决议草案中拟定进一步的重大措施。

作为那次紧急会议的支持者之一，我要对安理会全体成员的合作表示赞赏。在安理会作出非常迅速的反应之后，为拟定一项新的决议草案进行了非正式讨论。我们谨赞扬执笔人美国带头作出的努力。日本认为，通过一项包含进一步重大措施的新的决议草案，必须是安理会的紧迫的最高优先事项。

根据《联合国宪章》实行制裁并不是一种惩罚或最终目标。相反，制裁是安理会拥有的全面解决所涉问题的重要工具之一。我们同意，为了解决这个问题必须进行对话。但我们也应当记住，我们已经就朝鲜民主主义人民共和国的核发展计划同它对话了20多年。而且，以往的协议和对话尚未成功地带来解决办法。仅举几例，这些协议包括1994年《商定框架》、2002年日本与朝鲜民主主义人民共和国之间的平壤宣言，以及2005年《六方会谈联合声明》。但这些努力都未成功，因为朝鲜民主主义人民共和国没有兑现诺言。为了使对话取得成功，必须同时施加压力。这正是我们争取拟定一项新的强有力决议草案的根本原因。

国际社会目睹伊朗核问题的一个积极发展，即从1月16日开始执行第2231（2015）号决议，这与朝鲜民主主义人民共和国对不扩散制度构成的严峻挑战形成鲜明对照。结果，联合国有关伊朗核计划的制裁已被取消。这清楚地证明，制裁确实管用。

主席先生，在结束发言之前，我谨赞扬你和整个乌拉圭团队所做的令人难以置信的工作。乌拉圭在进入安理会的第一个月就担任主席职务必定是一个巨大挑战。主席先生，你有效和专业性地履行了主席职责，我与你在安理会工作一个月之后，从你身上学到了很多。我祝愿拉斐尔·达里奥·拉米雷斯·卡雷尼奥大使和委内瑞拉在2月份一切顺利。

范博希曼先生（新西兰）（以英语发言）：主席先生，我也谨首先祝贺你和你的团队以非常高效和有效的方式管理我们上个月非常繁忙的工作。我

也要赞扬新成员。大家立即非常积极、投入和高效地参加我们的工作，给我留下非常深刻的影响。

召开本次总结会议——实际上正如日本大使刚才提到的那样——召开两次会议是非常有益的，广大会员国曾经请求召开更多的正式总结会，而我高兴地注意到，我们今天下午将延续最近的传统，召开一次非正式总结会。

我们在会议厅这里倾向于宣读准备好的讲稿，因为我们在阐述我们政府关于当今重要问题的立场。但是，除了几张零碎的笔记之外，我没有使用准备好的讲稿，因为我要重点谈我们今天在这里工作的另一个方面。我认为，安理会在阐述国家立场方面做得相当不错，但在我认为它的核心业务即解决问题方面却做得不太好。我们需要花更多的时间彼此商讨如何解决我们议程上的问题，少花点时间正式表达我们的立场。我认为，新西兰在我们在安理会的剩余任期中将继续提出这个问题。从这个角度出发，我要谈我们本月议程中的两个问题。

第一个是布隆迪问题。我谨感谢法国和埃及就我们在布琼布拉的会谈以及在埃塞俄比亚与非洲联盟和平与安全理事会的会谈提出了非常准确的报告和摘要（见S/PV.7615）。新西兰感到非常宽慰的是，我们终于设法开始了对布隆迪的访问。这是我们在6个多月前提出的要求。这次出访在许多方面令人感到失望。我们发现很难与布隆迪政府讨论问题，正如法国代表告诉我们，这是因为政府方面的视角与反对派方面的视角截然不同。当你对生活有如此不同的看法时，很难进行对话。另一方面，我们到那里去是非常重要的。我认为，这是安理会的关切的一个非常重要的表示。

我对在亚的斯亚贝巴进行的会谈感到非常满意，我认为我们在那里同非洲联盟和平与安全理事会进行了确实很好的接触，就我们面临的挑战同他们进行了非常坦率的讨论。我离开那次会议时确信，我们在这个问题上取得进展的唯一方法就是安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会和东非共同

体一道携手努力。我们不能分裂。我确实欢迎这次接触，我认为我们应当从中获得更大收获。

我今天要讲的第二个问题是叙利亚，这个问题占据了我们在安理会任期的大量时间。首先，我要赞扬西班牙，它是我们处理叙利亚人道主义问题的合作者，并且我要欢迎埃及目前参与我们一道处理这一系列非常棘手的问题。在这方面，我们有另一个例子说明当一些真正严酷的图像摆在我们面前时世界作出的反应，这就是马达亚的饥荒——有点像躺在土耳其海滩上的溺死的男孩。我们都以非常戏剧化的方式迅速作出反应。但我们应当更早这样做。这又是国际社会和安全理事会的典型错误，对我们知道的那里的信息作出反应，但我们没有抓住这个问题的实质或是采取足够快的行动。

这使我想起，20年前我们在本会议厅这里知道卢旺达正在发生的事情。但是，只有在摄影师到达戈马并看到那里的难民情况之后，我们才实际作出了国际反应。当时也晚了几个月。我们必须更善于掌握这些问题，处理它们，而不只是等待电视摄像机来促使我们采取行动。

这些就是我今天要提出的想法。我要感谢安理会各位成员这些如此善解人意的同事。

奥亚尔顺·马切西先生（西班牙）（以西班牙语发言）：我对日本大使的开场白，具体而言，引自丘吉尔的有关五分钟的一句话，再赞同不过了。我必须承认，这是一个令我着迷、挥之不去的问题。我们说得太多，但取得成功的倡议却不多。我们没有妥善地将事情落到实处。

出于这一原因，我姑且提到，在我们讨论工作方法的上一次公开辩论会（见S/PV.7516）上，西班牙开展了一项新的但却重要的工作，那就是收集广大会员国的意见。这些看法反映在我向所有成员分发的文件中。我认为，这些都是很好的工作方法，即，我们在本会议厅谈得很少但却充分利用我们在本会议厅实际说过的话。

由于这是2015年8月以来举行的第一次总结会，我感到我可以谈论从8月份到今天这期间发生的情况。我十分赞同杰拉德·范博希曼先生的观点，那就是，最好能即兴阐述某些想法并提出思考，而不是长篇累牍地叙述所发生的一切。我要分别谈谈我认为安理会取得了成功和表现得很好的方面和我认为安理会需要改进的方面。我认为，8月份以来，安理会在许多情况中，尤其在两个情况中，表现得非常好。

第一个情况是通过关于妇女与和平与安全的第2242（2015）号决议。我这样说不单单是因为该决议是在西班牙担任安理会主席期间通过的，而是因为我们同联合王国进行了很好的合作，并从在座各位提出的非常广泛的立场着手，得以就一项颇具抱负的重要案文达成了总体共识。除其它事项外，这一案文设立了一个非正式工作组，以使执行第2242（2015）号决议能够成为真正的现实。

我认为安理会取得成功的第二个方面是与伊朗的核协议。我这样说是因为我承担了作为第2231（2015）号决议所设新机制协调人的重任。这要求担任协调人的西班牙代表团以及秘书处和其它机构作出重大努力。我要说，我打算在不晚于两周内向联合国所有会员国公开通报情况，以使会员国能够适当了解，就同伊朗的商业关系而言，新机制将如何运作。我将泛泛地介绍情况。

事情也有消极的一面。首先，我们显然有叙利亚问题。就叙利亚政策而言，我们未能制止那里的战争。我们祈望今天在日内瓦召开的会议将圆满结束。这些会议没有像我们原本希望的那样开始，但它们毕竟开始了。在叙利亚人道主义危机方面，虽然同杰拉德以及我们的埃及朋友阿穆尔合作是一件真正快乐的事情，但令人遗憾的是，我们不能为我们自己打个好分数，因为人道主义统计数据正在变得越来越糟糕。出于这一原因，我们三人提出要建立一些机制，以确保不会出现更多的马达亚，并促使叙利亚政府对人道主义事务协调厅提出的要求作出更好的反应。这是两个重要的优先事项。

在化学武器方面，情况进展很好，因为不久我们将从联合调查机制那里得到初步结果。我由此要在这个重要论坛提到，我们正处于审查第1540（2004）号决议这一重要进程的中途，这一进程将于12月份结束。在这一审查进程中，我的目标是在安理会成员帮助下确保第1540（2004）号决议充分有效，能够真正遏止大规模毁灭性武器向非国家行为体扩散。

我要谈到的消极一面还有布隆迪。在这方面，我要说，虽然安理会的访问未能取得预期结果，但我要说，安理会表现得很好，因为我们得以在重要的时刻进行一次访问，以防止我们都担心出现的情况。我认为，我们应当对我们在这方面的表现感到满意。然而，取得的结果则是另外一回事。

还有其它各项举措进展得也非常好。我只想谈谈关于哥伦比亚的第2261（2016）号决议。这项决议表明，各国对安全理事会抱有信任。这是一个重要问题。我还要提及重要的关于反恐的第2249（2015）号决议和关于资助恐怖主义的行为的第2253（2015）号决议。

我且结束我的发言，以便不超过我的五分钟发言时限。主席先生，我祝贺你在安理会任职的第一个月做了极佳的工作。我还赞扬你遵循我们几个月前以托莱多式总结会开始的传统。今天下午3时将举行一次这种形式的会议。此类会议使我们能够就我们同联合国广大会员国合作的问题进行更非正式的意见交流。

阿布拉塔先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我首先要真诚感谢你和整个团队在乌拉圭担任1月份安全理事会主席期间持续作出的努力。我还要说，我们非常赞赏你在确认安理会的优先事项方面表现出的远见卓识、在舒缓安理会的工作方面表现出的高度专业水准以及你的团队同大家沟通的热情。我还欢迎倡议召开本次关于安理会在1月份所做工作的总结会。在这个月，安理会日程特

别繁忙，处理了一些直接影响到和平与安全的极为重要的问题。

过去几周，事实证明国际挑战特别复杂，要求我们果断行事，开展合作。这些挑战包括以色列顽固占领巴勒斯坦领土、恐怖主义风险和危险加剧、大规模毁灭性武器扩散、政治和人道主义危机从叙利亚向中非共和国和也门蔓延、西非和撒哈拉以南非洲面临的许多挑战、塞浦路斯问题和海地问题、支持哥伦比亚历史性的和平协定以及现在还有我们在冲突期间保护平民的责任。所有这些问题都属于赋予安全理事会的应对国际和平与安全所面临挑战这一责任范畴。

埃及在安理会以往各次会议上已经谈论过一些至关重要的问题。出于这一原因，我将仅着重谈谈安理会对布隆迪进行的访问，将此作为一个模式，以便分析安理会在有效应对我们议程所列危机方面所做的工作，并且要说，在应对此类危机方面，安理会的强项在于制定共同愿景和采取共同行动。就我们而言，此次访问可列为安理会本月工作的主要成就之一，这是因为此次访问真正致力于处理一场需要我们密切和及时关注的危机，因为它是国际社会关心的问题，并且因为该局势的现实情况以及拥有解决危机的手段。此次访问使安全理事会能够直接了解当地现实，坐下来与该各国利益攸关方广泛交谈。我们同布隆迪社会各领域负责人进行了讨论，看到了一些积极迹象。然后我们把这些迹象反馈给布隆迪领导人，告诉他们需要加强行动力度。

因此，可以认为，安理会提交布隆迪总统的意见是这次访问的直接成果之一。与非洲联盟和平与安全理事会举行非正式对话，也有助于我们制定全面方针，而且我们也有其他手段更好地了解该国的政治和安全局势。我完全相信，安理会成员回来后，对当地局势有了更深的了解，对我们可采取的选项有更清晰的认识。

塞克先生（塞内加尔）（以法语发言）：主席先生，首先我谨感谢你召开本次月度总结会议，

使我们能够回顾安理会本月审议的问题和开展的工作，以便为今后的会议指明道路。在这方面，请允许我赞扬你在出色地担任安全理事会轮值主席的过程中始终展示的领导能力和智慧。

西非定期举行和平选举，利比亚组成民族团结政府，科特迪瓦顺利过渡取得显著进展，以及哥伦比亚和塞浦路斯谈判的积极发展带来了一些希望，部分抵消了叙利亚暴力、以巴和平进程萎靡不振和世界各地恐怖主义袭击不断造成的特别严重和灾难性的人道主义影响及各种后果。主席先生，所幸你要求召开两次重要的部长级公开辩论（见S/PV. 7606和S/PV. 7610），讨论关于保护平民的问题以及中东局势和巴勒斯坦问题，为我们提供了更深刻的认识，以更有效地指导安理会行动。

中部非洲和西非区域办事处的报告说明，在联合国的支持下，通过预防性、积极主动和更协调有序的外交，区域和次区域组织可以使预防冲突成为现实。从尼日利亚、多哥、布基纳法索、几内亚共和国到科特迪瓦，选举成功证明了西非国家经济共同体的持续和顽强努力，证明了和平、民主、自由与法治的理想，而我国则有幸担任西非国家经济共同体的主席。这些积极事态值得支持和加强，以期将来在许多次区域国家举行选举。

主席先生，你担任安理会主席的另一个积极成果是安理会一致共同提出并通过第2261（2016）号决议，根据哥伦比亚政府和哥伦比亚革命武装力量的请求，决定设立一个特别政治特派团，在结束已持续近50年的冲突的最终协议达成之后，监督开展中的和平进程和放下武器的情况。设立该特派团，反映了双方对谈判解决的承诺，证明他们对联合国寄予极大的希望，塞内加尔代表团将努力维持这一希望。利比亚组成民族团结政府，以及我们所看到的在塞浦路斯希族和土族社区的推动下发生的、期待在联合国的支持下恢复和平谈判的积极事件，同样说明了这一点。

但是，在争取和平的道路上取得的这些重要进展，绝不能掩盖非洲和中东地区数百万平民生活一片混乱的悲惨现实。在这方面，请允许我谈其中若干局势。

本月发生的一系列恐怖袭击，说明了我们继续不懈地打击的恐怖主义现象的剧烈程度，甚至规模，并且这些袭击是对各国安全和模范社会的理想的最大威胁。因此我要再次强调，迫切需要有效地履行联合国萨赫勒区域综合战略，以全面努力防范于未然，这是能够实现持久解决的唯一途径。已经有人对此作了详细阐述，这也适用中东局势，因此我将不再赘述。

关于非洲之角和索马里困局，我们昨天已经举行了紧张的磋商。我谨再次呼吁国际社会、各国和国际组织，在此索马里历史的关键时刻，继续提供财政支持。我们已经看到积极的迹象，特别是选举进程和索马里侨民逐渐回国（他们是在对国家的未来投资并相信这一未来）这些迹象——所有这些因素都值得国际社会的支持。

最后，主席先生，我谨向你表示，塞内加尔代表团非常高兴与你一起参加安理会工作，特别是关于保护平民的公开辩论会。保护平民仍然是在各行动区作业的塞内加尔部队的承诺，他们正在为世界各地的安全而努力。我向你保证，在此问题上塞内加尔代表团将通力合作。我们也热切期待委内瑞拉担任安理会主席。

易卜拉欣先生（马来西亚）（以英语发言）：我谨套用丘吉尔的话说，如果有时间，我愿准备一个更加简短的发言。主席先生，我同其他安理会成员一道祝贺你和乌拉圭代表团成功地领导安理会1月份工作并卓有成效，尽管贵国最近刚刚成为安理会成员。你以卓越的方式高超地指导过去一个月安理会的工作，确实值得称赞。

应当指出，安理会上次正式举行月度总结会（见S/PV.7516）时，我们刚刚通过主席声明S/PRST/2015/15。声明涉及叙利亚局势，概述了执行

日内瓦公报（S/2012/522，附件）的提案。此后，安理会在处理叙利亚冲突方面取得进一步进展，最明显的是在去年12月通过了若干重要成果。1月，我们评估了这些决定，特别是第2258（2015）号决议所载决定的执行情况。我们评估，虽然取得了确保人道主义救援和物资有限进入马达亚、卡夫拉亚和扎巴达尼的成果，但冲突各方，尤其是政府必须作出进一步的努力，以解决其他被困和难以到达地区的叙利亚平民面临的严峻人道主义处境。我们坚决再次呼吁所有各方允许运送和提供人道主义救济，特别是跨战线提供此种救济，并为此提供便利。这样做是非常人道和正确的。西班牙在1月19日举行的关于保护平民问题的公开辩论会（见S/PV.7606）上强调的医疗中立概念，在这方面似乎特别具有现实意义。我们饶有兴趣地期待了解这一概念的进一步发展情况。

再往前推一点时间，也就是2015年底，通过了有力和面向行动的成果文件，其中包括就布隆迪、利比亚和南苏丹问题以及就反恐及妇女与和平与安全等专题通过此类文件。

我们刚刚听取了上周访问布隆迪的安理会访问团共同团长的通报。我谨强调以下一点，即布隆迪必须认识到安理会希望寻求更好、更安全和可预测的未来，通过政治包容和对话处理当前的不安全问题。因此，我们赞同共同团长的看法，特别是关于政府需要做更多工作，恢复公众的信任以及维护安全 and 法律秩序以造福该国社会各阶层的看法。

正如过去一个月左右的时间里所作的很多重大决定表明的那样，当安理会成员表明高度灵活性和善意的时候，我们就能够走到一起，有效履行维护国际和平与安全的授权。我们应当继续在这一积极势头的基础上加以推进。

安理会对朝鲜民主主义人民共和国本月早些时候的核试爆作出了迅速和团结一致的反应，再次展现了这种团结。马来西亚重申它谴责试爆，我们认为此次试爆是一种无理挑衅，有可能威胁到朝鲜半

岛和广大地区的和平与安全。该试验违反了国际社会所有负责任的成员都承诺遵守的禁止核试验的国际准则。

我们也再次欢迎有可能在解决哥伦比亚的长期冲突方面取得进展，甚至最终结束冲突。我们祝贺当事方、保证国、陪同国和其它利益攸关方为在哥伦比亚实现和平所作的不懈努力。我们期待开展工作，使第2261（2016）号决议设立的特别政治特派团投入运作。该特派团将成为监测与核查双方停火和停止敌对行动的三方机制的一部分。

安理会还看到在伊朗核问题方面出现了值得注意的积极情况。1月份，第2231（2015）号决议规定的伊朗与其国际伙伴达成的《联合全面行动计划》的执行日到来了，我们欢迎解除联合国对伊朗的制裁以及其它制裁。我们敦促伊朗继续与国际原子能机构和有关伙伴密切合作，消除人们对于其核计划的和平性质仍然存在的疑问。

鉴于此类积极的事态发展，我们也愿鼓励伊朗继续深化与其区域伙伴的对话与合作，以便处理恐怖主义祸害和中东地区各种冲突。

尽管过去几个月月底举行了非常有益的互动式非正式通报会，但马来西亚仍相信这些正式总结会议的用处和价值。因此，我们感到高兴的是，乌拉圭决定于今天下午早些时候举行本次正式总结会议和非正式通报会。这反映了早前曾担任过以选举方式产生的安理会成员的看法，也反映了联合国广大会员国的想法。马来西亚认为，举行像今天这样的第507号说明所设想的正式通报会，应当成为安理会工作方案特别是12月工作方案的一个固定项目。除其它原因外，12月份的正式总结会议会让即将卸任的选举产生的安理会成员有机会正式表达其对安理会成员组成的看法和意见。与此同时，这也会让整个安理会有机会思考和评价其过去一年的表现。这将是安理会实现透明和包容的一个重要举措。

我们确认安排举行包括正式总结会议在内的安理会会议是当月主席的特权，但我们将与安理会所有成员密切协商，来推进该建议。

我就讲那么多。最后，我祝愿拉斐尔·拉米雷斯·卡雷尼奥大使和整个委内瑞拉代表团在担任安理会2月主席期间一切顺利。我们相信其工作将会同样充实并取得同样的丰硕成果。

西松女士（美利坚合众国）（以英语发言）：今天是本年度第一个月的最后一个工作日，是进行总结以及展望我们需要在2月份及以后予以重点关注的问题的好时候。我愿借此机会谈谈三个最重要的问题，即叙利亚、布隆迪和朝鲜问题，并将在结尾就有关我们工作方法的一个问题讲几句。

首先，关于叙利亚问题，世人对于马达亚地区惨不忍睹的状况和饥谨现象深感震惊——我们对这些苦难景象太熟悉了。虽然安理会过去几周多次讨论马达亚局势，并就需要提供更多援助特别是医疗服务一事发出了警报，但我们所面对的仍然是叙利亚政权的阻挠和当地部队的冷酷无情，这使得马达亚民众无法获得他们需要的东西。正如我们现在所知，马达亚只是整个叙利亚各地民众正在遭受的可怕痛苦的一个缩影。本周早些时候，人道主义事务协调厅在其向安理会所作的通报（见S/PV/7612）中指出，它已被围困地区数目从15个增至18个，将这些被围困地区的民众人数从393 700人增至486 700人，也就是说，无法获取人道主义援助的被围困者增加了逾9万人。鉴于所有主要指标均呈恶化趋势，我们必须找到一个更有效的办法，来改变实地人道主义状况。特别是在面对这种可怕局面的时候，尤其有必要推进和平进程。我们大力支持德米斯图拉特使继续努力召集当事方在日内瓦开会。

关于布隆迪问题，历经多次谈判和艰难规划，我们得以在年初前往该国。我们在此行中发现局势极为紧张和危险。我们听取了目睹杀戮行为的民间社会成员的讲述，听取了妇女对于其遭受的性暴力和强奸的倾诉。当地记者要求允许他们自由进行报

道，联合国向我们通报了关于乱葬坑和族裔暴力的报告。我们敦促布隆迪政府与包括武装反对派在内的所有利益攸关方开展认真对话。关于接下来要采取的步骤，我们正在密切关注将于本周末举行的非洲联盟（非盟）各国元首峰会。我们听到非洲联盟和平与安全理事会表示，它决心确保布隆迪接受已获批准的5 000人部队，然后予以实际部署。需要采取行动。

关于朝鲜问题，正如我们在新闻谈话中所说，安理会强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国1月6日实施的核试验。此举明显威胁到国际和平与安全。我们在该谈话中重申，需要采取进一步的大力措施，我们现在必须要让朝鲜看到实际后果。在我们的议程上还有很多其它优先事项。

就在本周一，有一件事情让我们感到高兴。我们通过了关于哥伦比亚问题的第2261（2016）号决议，它是安全理事会对于哥伦比亚政府和哥伦比亚革命武装部队共同发出要求联合国介入以帮助结束冲突的呼吁所作的响应。当然，我们需要继续重点关注也门、南苏丹和其它很多地方。

不过，审视一下安理会的工作方法，我们实际上对一个重要方面感到鼓舞，那就是灵活性。除了月度工作方案所列会议之外，安理会2015年还在“任何其他事项”下举行了56次通报会，也就是说每周超过一次，总数是2014年总数的两倍多。我们还举行了17次“阿里亚办法”会议，次数高于2013年和2014年的总和。现在，会议数量当然不等于得到解决——更非得以避免——的危机的数量。我们知道这一点。我们希望更多的会议能转化为更多的解决危机办法。但我认为这些数字仍能表明安理会正在寻求更及时地解决我们当今面临的迫切危机，而且常常是试图以更具新意的方式来解决这些问题。

我愿感谢乌拉圭代表团对于安理会本月工作的领导，并表示我们支持即将上任的主席国委内瑞拉。我还愿祝贺安全理事会事务司司长莫夫谢斯·

阿别良最近被宣布获得晋升，并感谢他在过去五年中对于安理会的一贯指导。

拉米雷斯·卡雷尼奥先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：主席先生，首先，我必须祝贺你主持安全理事会和你整个团队的出色工作。主席先生，我们感谢你本月领导安理会的方式，这个月开始如此具有爆炸性，并且充满将继续成为我们2月份优先事项的重大问题。我们还非常高兴地看到，由一个在安全理事会缺席25年的拉美兄弟国家担任主席。此外，日本、新西兰、马来西亚以及西班牙代表利用今天的机会来思考我们认为在安理会至关重要的问题，超越了出于我们国家立场的较为狭隘的观点，本着他们的发言精神，我们愿补充以下意见。

首先，我们支持召开这些总结会议，因为我们认为，最重要的是，作为非常任理事国，我们必需对我们在安理会这里的言行保持透明并接受问责，因为我们来到这里是由于大会的选举。因此，我们支持把问责倡议作为我们今天下午将与大会其它成员一起参加的一项活动。

主席先生，我不能不提及关于哥伦比亚的第2261（2016）号决议，这是你担任主席期间取得的一项非凡成就。可能只有我们拉美人才真正领悟这个步骤的重要意义。50多年来，哥伦比亚深陷于一场血腥战争，其各种渊源与拉美各国的社会与政治局势、特别是领导人豪尔赫·埃列塞·盖坦·阿亚拉遇刺后政治动荡的暴力时期紧密相关。哥伦比亚政府和哥伦比亚革命武装力量-人民军均请安全理事会提供支持以监督并核查新和平协定的执行这一事实不只是对联合国工作的认可。实际上，通过此举，安全理事会正担负起重大责任，确保制止这种暴力文化，放下武器，并且拆除哥伦比亚存在的其它战争机器，如准军事主义、《哥伦比亚计划》以及与该姊妹国家境内冲突密切相关的其它现象。

对我们委内瑞拉来说，众所周知，我们的解放者西蒙·玻利瓦尔也是解放哥伦比亚的人，他还是五

个其它拉美国家的解放者。对我们来说，我们的军队跨过边界只是为了解放我们的拉美兄弟，而从来不是为了袭击任何国家。正如已故总统查韦斯·弗里亚斯曾经说过的那样，我们最强烈的愿望之一是看到我们的哥伦比亚兄弟实现和平—和平与社会公正。我们认为，这项决议的通过是1月份最重要的成果之一。我们谨再次感谢联合王国，它在很短的时间内促成了一项在很大程度上符合双方在上次哈瓦那会议期间所达成协定的决议。

遗憾的是，我们虽然收到哥伦比亚令人鼓舞的消息，但是我必须坦陈：我们对安全理事会处理一些问题却不处理其它问题的方式感到不爽。根据《联合国宪章》，安全理事会负有非常明确的任务授权。然而，出于国家利益，特别是安理会常任理事国的利益，某些问题却成为优先事项，竟达到在一个月时间内三番五次处理某单个议题的程度，而现实情况是在诸如中东这样的整个区域存在需要通过一种共同、联合愿景加以解决的冲突。

在这方面，我愿强调巴勒斯坦问题。巴勒斯坦问题令我们深感挫败，表明安全理事会迄今未能协调一致地工作。在该问题上没有共识，过去七年来，我们甚至未能通过一项决议。新西兰提出过一项决议草案。法国正在努力，我们期待看到一项决议草案。我认为，安全理事会应该真正把它作为今年的目标，为巴勒斯坦人民提出一个解决方案，因为巴勒斯坦正在发生的情况完全违反了国际法。

这与以色列没有关系，与以色列人也没有关系。我们对双方平民的死亡深表遗憾。这更多的是一个国际法问题，是必需结束巴勒斯坦境内定居点活动的问题。安全理事会的各项决议必需得到妥善执行。对巴勒斯坦人民的合法关切必须给予回应，找到基于两国共存的解决办法。我们也未能提升巴勒斯坦的地位，接受其为联合国正式会员国，而这是安全理事会的特权，从应该可以假定这两个国家存在的意义上说，这也是在谈判中取得进展的先决条件之一。否则，巴勒斯坦将继续面临以色列过度的军事行动和无休止的定居点进程。

我们在此聚首的同时，我还要提及正在加沙遭遇封锁的巴勒斯坦青年和巴勒斯坦人民。这些人对国际社会寄予期望和信任，不幸的是，我们却辜负了他们。

在中东问题上，我们还需认识到，伊拉克、叙利亚以及利比亚的局势都是相互关联的。它们同根同源，到某个时候我们需对安全理事会在这些冲突中的干预和结果如何进行评估。今天，存在大片没有国家机构的领土，那里没有任何官方机构，也没有任何可响应这些面临冲突创伤民众需求的社会架构。在伊拉克、利比亚和叙利亚，大多数国家机构已经崩溃，在随之而来的真空中出现了一种新现象—这个“新”是就其规模而言。

恐怖主义不是新现象。围坐在这个桌前的许多国家遭受过恐怖行径之痛。我们始终在原则上谴责恐怖主义，但是，今天我们看到的恐怖主义却资金雄厚、军力强大。它几乎成为一支军队，代表着出现一种新型战争—一种使用社交网络、看似有能力回击一切反恐联盟的战争。我们认为，面对中东的这种新现象，安全理事会需重新思考其行动，并把它作为一种优先事项，从而逐一处理这些问题，而不遗漏任何一个。

我们讨论过叙利亚问题。叙利亚发生的是一场悲剧。我们反对对民众使用饥饿和围困作为战争武器。我们驳斥袭击人道主义机构和平民之举。我们谴责在马达亚发生的情况。

但是，我们也大声疾呼关注也门正在发生的情况。正如我说过的那样，有些问题根本就得不到讨论。也门局势也需加以处理，因为助长叙利亚危机的因素同样在也门冲突中推波助澜。显然，有必要采取一种区域视角来解决这些冲突。

关于叙利亚问题，叙利亚国际支持小组作出了巨大努力来推动日内瓦的谈判，这是一个非同寻常的机会，我希望安理会不会浪费这个机会。我认为，安全理事会应全力支持德米斯图拉先生。我们感到不安的是，现阶段，部分反对派仍未商定谁将

作为它们的代表，并且提出启动对话的先决条件。我们呼吁对各方有影响力的安理会成员维护这一协定，并且提醒各方，已经商定它们将开始谈判，不设任何先决条件。我们曾经说过，一旦和谈开始，人道主义问题将成为优先事项。

最后，我必须谈一谈布隆迪局势。我们曾多次指出，我们尤感关切的是，在各制裁委员会议程上的冲突中，有60%至70%在非洲。这表明，我们兄弟般的非洲大陆继续因其殖民历史遗产和各国内部的各种分裂而受到影响。非洲始终处于冲突之中。我们赞赏安理会率团访问布隆迪，我们也要声明，不管安全理事会与相关国家的当局之间存在什么分歧，但它采取的任何行动都必须符合《联合国宪章》第六章和尊重国家主权和领土完整的原则。

我也感谢各国表示在我们下个月担任主席期间将予以积极支持。我们希望，我们将效仿我们拉丁美洲前任的榜样，在安全理事会主席的职位上为国际和平与安全作出贡献。

莱克罗夫特先生（联合王国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你和你的团队成功主持了安理会的工作。主席先生，你指导安理会度过了繁忙的一个月。乌拉圭和安理会其它新任成员确实立即进入了角色。我十分赞同吉川元伟先生关于发言应言简意赅的意见。

主席先生，我们赞赏你选择在本月工作结束时举行总结通报会。我注意到，最近三任主席都在安理会之外与大会全体成员举行了非正式总结会。就透明度而言，这些会议与正式会议有同样的裨益，但是，这些会议还有一个额外的好处，就是让大家互动交流，使大会所有同事都能向我们提出问题。无论会议以正式或非正式方式进行，我希望，我们能够利用这些会议来汲取有关我们工作方法的经验教训。在此，我要谈一谈我根据本月的经验得出的三条具体建议。这些建议不是要批评主席国，相反，是为了鼓励大家更进一步，使安全理事会的工作方法与时俱进。

首先，我们在布隆迪看到，安理会的访问如何对我们面临的切实挑战产生影响。我们在距上次访问仅10个月后又回到布隆迪，就发出了一个强有力的信息，我们在本次访问中也清楚表明，我们期望在我所说的三个“D”，即缓解局势、对话以及部署某种形式的国际存在这三方面取得进展。但是，还存在第四个“D”——拖延。对于此次访问布隆迪，我们在达成一致意见时出现了拖延，我认为，这种拖延不够好。局势已经恶化，在需要持续施压的时候，我们的拖延削弱了我们发出的信息。因此，我的想法是，我们是不是应放弃在商定此类访问时需达成协商一致的做法。如果某些安理会成员不愿意参加访问，我们不应让它们妨碍整个安理会。进一步说，或许可以每四个月左右拿出一周时间，鼓励所有安理会成员在此期间作为整体、一个小组，甚至是单独访问我们议程上的一个地区，这种做法或许具有价值。这一所谓的“访问”周可以让我们所有人能够开展一些真正的外交、联络和接触工作，甚至是预防或解决冲突。

其次，在我们能迅速和有效应对所发生的事件的时候，我们发挥的作用最大。我们本月在哥伦比亚问题上开展的工作就是一个良好例子，说明我们如何能够迅速和灵活开展工作，把一个重要问题列入我们的议程，我希望，我们采取的行动将为哥伦比亚的每一个人开启新纪元。甚至我们有关叙利亚马达亚的会议也给予人希望，因为会议让我们把目光聚焦在一个紧迫问题上，可以对有关责任人施加压力。考虑到伦敦会议将于下周召开，该次会议的时机很恰当，我希望，我们表明的态度将鼓励伦敦会议所有参会者作出慷慨承诺，帮助满足叙利亚和该地区人民的即期和长期需求。这意味着为教育、创造就业提供更多支助，最终意味着为未来创造更多希望。

并非所有会议都是目标明确的。定期辩论会、定期通报和定期磋商充斥着我们的工作方案，结果往往是，我们只不过是重复已经众所周知的立场，而不是进行真正的互动，或者取得进展。安理会增

加最大价值的时候，是当它对发生的事件尽可能实时作出反应，而不是按照人为确定的报告周期来采取行动。因此，我们不应把工作方案塞得满满当当，而是应努力留出充足的时间，以便在面对正在发生的问题时有灵活性。世界各地危机并不是按照每个季度发生变化的，因此，我们应对危机时也不应如此。

第三点即最后一点是，安全理事会在2016年的最重要职责之一是向大会提出下一任秘书长人选的建议。在安全理事会之外，许多方面正在开展良好工作，帮助我们回答这个问题。在安理会内部，我们需要迎头赶上，以便明确我们对下一任秘书长的期望、秘书长将面临的挑战以及我们如何一道努力战胜这些挑战。为了回答这些问题以及其它问题，联合王国将要求在下个月以“其它事项”为题，就这个问题进行讨论。为确保我们选出这一职位的最佳人选，至关重要的是，我们应反映出安理会以外对这个问题展现的积极性。

最后，我赞扬埃尔比奥·罗塞利先生在1月份所做的工作，也祝愿拉斐尔·达里奥·拉米雷斯·卡雷尼奥先生2月份的工作一切顺利。让我们把注意力放在进一步提高我们工作的透明度、互动性、效率以及影响上。

德拉特先生（法国）（以法语发言）：首先，我衷心感谢乌拉圭大使及其团队本月所做的出色工作。一加入安理会就承担主席这一重任并非易事。主席先生，你出色开展了工作，能力出众，十分专业；我代表法国感谢你，并表示热烈祝贺。

新年伊始，我们有很多要说的。我不再回头谈安理会对布隆迪进行的重要而困难的访问，我今天早些时候已通报了有关情况。但是，我要指出，这种情况应鼓励我们审查筹备此类访问团的做法，此外，如我所说的那样，我们还必须从这些访问中迅速汲取政治经验教训，同时铭记非洲联盟首脑会议作出的决定。

今天，我首先要评估在各个重要问题上出现的积极趋势和表明希望的迹象，我希望，我们今后将看到更多富有希望的事态发展。在中非共和国，我们欢迎过渡当局和中非人民全心投入，组织并参加了去年12月30日的选举，选举已经和平举行。中非政治各派的建设性参与值得赞扬，并应继续下去。我们也欢迎联合国中非共和国多层次综合稳定团和秘书长特别代表帕尔费·奥南加-安扬加先生努力为选举提供政治、安全和后勤支助。

1月28日，宪法法院宣布了第一轮总统选举的最后结果。技术性困难导致第一轮立法选举无效。目标应仍然是按照3月31日这一商定时间表来完成过渡。新的选举和第二轮总统选举将于2月14日举行。在本次选举周期结束后，中非共和国将有一个自由和经民主选举产生的政府，并将能够在国际社会的支持下继续作出和解与稳定努力。让我们继续致力于支持这一势头。

科特迪瓦也传来了好消息，去年11月举行的总统选举表明了该国在所有领域中取得的进展。科特迪瓦表明了维和特派团能够在多大程度上协助一个国家处理和摆脱危机。安理会吸取了它关于立即缩小联合国科特迪瓦行动（联科行动）编制的决定的经验教训。归根结底，联科行动的终止将是其成功的最佳象征。秘书处在今后两个月里进行的战略审查，将能够确定其缩编形式。联科行动的迅速、有效和井井有条的撤离，将是扩大已有成就、展示我们对该国及其人民的信心并确保为科特迪瓦及国际和平与安全留下牢固遗产的最好方式。

安理会在昨天一致通过的第2263（2016）号决议中确认了塞浦路斯两族会谈的被人看好的新势头，这一势头给我们带来了希望。我们必须继续坚持不懈地支持二位领导人的努力和决心，以便按照联合国概述的参照标准和欧洲联盟法律，重新统一该岛。

本周一，安理会一致通过了第2261（2016）号决议，设立了一个联合国特派团，以便在今后

数月的和平进程中观察和监测预计在哥伦比亚实行的停火。正如以前提到，该决议的通过是双方取得的成功，因为新成立的特派团将是完成目前的停火会谈的一个因素。这也是联合国和安理会的成功，它们迅速响应了哥伦比亚在不寻常的情况下发出的呼吁，即一个国家自愿请求安理会协助它执行一项谈判解决方案。我们现在必须满足期望，确保为该特派团进行及时规划。法国将继续为此作出果断努力。

1月也是防扩散方面一个预示着希望和威胁的令人难忘的月份。至于希望，1月16日安全理事会收到了国际原子能机构的来信，证实伊朗正在执行维也纳协议的初步规定，不从而启动了执行日。严格和真诚地执行维也纳协议，将是确保该协议的信誉并保证可持续地解决伊朗核问题的唯一途径。我们将继续监测该局势。

至于威胁，1月6日朝鲜进行了第四次核试验，粗暴违反了安全理事会各项决议。这样一种行动对区域和国际的和平与安全构成严重威胁。我们希望在第七章之下迅速通过一项强有力的决议，大幅加强制裁。在核试验的三周之后，并且面对弹道导弹试验的威胁，现在是我们采取行动的时候。

叙利亚境内普遍存在着既有希望又有痛苦的感觉。第2254（2015）号决议的通过以及开始政治谈判的前景带来了希望，但由于人道主义状况毫无改善，这些谈判将在令人痛苦的条件下进行。1月初，人道主义工作者描述了马达亚和叙利亚其他受围困城市令人无法忍受的条件。安理会不能对这些证词无动于衷。这就是为什么法国立即作出反应，要求召开安全理事会公开会议，对叙利亚受围困城镇中平民的困境提出警告（见S/PV. 7610）。我们回顾并强调，平民人口的人道主义准入并不是叙利亚政权和其他有关行为体给予的一种恩惠或让步，这是一项绝对必要的条件。为了开展可信的政治进程，必须立即改善实地叙利亚人的状况。

在1月26日关于中东的公开辩论中（见S/PV. 7605），我们强调必须迅速开始叙利亚内部谈判，重申有必要迅速和大幅改善人道主义局势，并要求按照日内瓦公报（S/2012/523, 附件）重点讨论政治过渡。我们希望，维也纳进程将会实现这些目标。只有政治解决办法才会持久结束平民的痛苦并减少我们大家面临的恐怖主义威胁。

最后，我热烈感谢主席国乌拉圭，并祝愿委内瑞拉在担任主席时一切顺利。我最后要对我们亲爱的莫夫谢斯·阿别良讲一句话，他被秘书长任命担任新的职务。莫夫谢斯许多年来体现了安理会的机构记忆，他每周7天，每天24小时为我们提供准确、专业和明智的忠告。法国代表团热烈感谢他，并祝愿他在大会新的重要任上一切顺利。

卢卡斯先生（安哥拉）（以西班牙语发言）：
主席先生，我祝贺你和乌拉圭代表团指导安理会本月份的工作。

（以英语发言）

在我们看来，与安全理事会成员的这些正式总结会——我们在会上重复许多我们在磋商、通报、辩论和公开辩论会上已经说过的话——相比，我们认为主席和安理会成员与联合国广大会员国进行的交互性对话，是安理会开展工作的更有用工具。

我们将强调并简短提及本月审议的非洲问题——即安全理事会对布隆迪、马里、科特迪瓦、利比亚、西非区域、苏丹和索马里的访问——以及乌拉圭担任主席期间的两个重要时刻：关于保护平民问题和关于中东问题的辩论会。

不到一年前，安全理事会派团访问了布隆迪，当时该国被认为是一个成功的故事，它摆脱了武装冲突，正在走向巩固和平、全国和解以及经济和社会的重建。但是，本月份访问该国的原因是截然不同的。布隆迪已陷入不断升级的暴力，我们期望，安全理事会的本次访问将对减缓布隆迪局势、帮助恢复包容性谈判，以便实现全国和解，为国家建设一个更美好及和平的未来，作出一些有意义的贡

献。我们感谢法国大使就安全理事会访问团向安理会提供的详尽信息（见S/PV.7615）。

至于在马里执行2015年5月签署的《和平与和解协议》的情况、《和平协议》各方的承诺及其执行工作中迄今取得的进展，尽管有弱点、困难和严重威胁，如恐怖主义和国际犯罪网络的存在，但马里能够在该国实现持久和平是值得称赞的。

科特迪瓦以和平方式举行公正和公平的选举以及该国显然正在发生的良性循环，是正在发生的重大变化的进一步实例。尽管如此，人们仍然对必须以新的决心执行解除武装、复员和重返社会方案，改革安全部门和国家机构，以及在联合国科特迪瓦行动稳步缩编的背景下加深全国和解等方面感到关切。

联合国西非办事处的工作、调解和斡旋，在实现区域稳定方面发挥了重要作用。然而，恐怖主义行为、毒品贩运和跨国有组织犯罪对西非安全构成严重威胁，与此同时，在马里北部和整个萨赫勒区域，恐怖分子是一股破坏稳定的力量。在乍得湖流域地区，博科圣地组织继续传播恐怖、死亡和毁灭，国际社会必须齐心协力，争取打击和打败他们。

利比亚局势陷入停滞状态。《和平协定》设想的民族团结政府的组建尚未成为现实，耽搁了亟需作出的共同努力，打击不断加剧的恐怖主义威胁，主要是来自伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）的威胁。

同平常一样，有关苏丹的讨论暴露出安理会成员之间的重大分歧，使各方难以就一项将向新闻界发表的声明达成协议。尚待达成的这项声明将对安全理事会上一次会议进行总结。实地局势仍然令人极感关切，尤其是反叛团体仍拒绝在《多哈达尔富尔和平文件》和非洲联盟高级别执行小组的努力基础上进行对话和人道主义及人权状况。

关于索马里，昨天举行的会议（S/PV.7614）强调指出，索马里所有行为体必须注重国家优先事

项：2016年举行选举、打击青年党这个恐怖主义团体和加强索马里安全部队。有些挑战将要求国际社会持续和强有力地介入，并要求安全理事会作出承诺。

在关于武装冲突中保护平民的辩论会（S/PV.7606）上，联合国广大会员国就这一至关重要的问题表达了看法。那次辩论会得出的结论是，尽管国际社会特别是安全理事会就保护平民问题建立了强有力的规范性框架——这一框架体现于若干决议和主席声明——并加强了维和特派团保护平民和人权任务授权，但实地情况仍未见改善。有更多平民持续受到虐待，而且有人在维和特派团眼前侵犯人权。

在关于中东的公开辩论会（S/PV.7610）上，各方有一个广泛共识，那就是，该地区的最紧迫问题是打败激进极端主义团体，以便推动和平解决冲突。同样绝对必要的是，我们要避免出现这种情况：伊黎伊斯兰国巩固在叙利亚和伊拉克部分地区建立的极端主义无赖国家，作为恐怖分子的滋生地。必须加紧开展政治、外交、军事和经济合作，力求在短时间内开始向各区域人民提供具体的和平与稳定回报。面对此类灾难性的政治、经济和人道主义状况，这些人民对双重标准和无所作为的政策越来越感到绝望和幻灭。

叶利琴科先生（乌克兰）（以英语发言）：主席先生，我要感谢你和整个乌拉圭团队在非常繁忙的1月份辛勤工作。你以堪称典范的方式组织和领导了安全理事会的工作。乌克兰代表团赞扬你的杰出表现。鉴于1月份出现了一些紧急情况，这是一项非同小可的成就。在说了这番话之后，我谨向你提出我国代表团对安理会迄今所做工作的一些想法。

叙利亚危机一直是安理会关注的核心问题。该国境内应受谴责的人道主义局势、被围困城镇内人民的命运、围绕叙利亚化学武器计划出现的局势、谋求找到办法结束蹂躏该国多年的血腥冲突的政治进程——这一切都是我们力求处理的事项。我不得

不怀着沉重的心情指出，在这方面，尽管我们作出了种种努力，但安全理事会却表现得不是很好。叙利亚人民继续遭受在他们土地上发生的武装冲突重创。特别令人不安的是，冲突各方将使民众挨饿用作战争手段。这是绝对不可接受的。我是作为1932年至1933年期间曾经遭受前苏维埃政权组织造成的人为饥荒之害的国家的代表这样说的。

在本会议厅内，我们多次说，关于叙利亚危机，我们必须做点什么。令人遗憾的是，言词不总能转化为行动。我呼吁在座各位同事，我们必须力求打破叙利亚境内暴力自行延续的恶性循环。需要一样东西：政治意愿，真诚的政治意愿。若无这种政治意愿，不论我们在本会议厅或在磋商室举行多少次辩论会，也不论这些辩论会持续多久，实地局势都不会改变，无辜民众将继续丧生。

除叙利亚危机外，我们还处理了其它许多问题。我有意选择不一一论述所有这些问题，因为在我前面发言的其他同事已经这样做了。然而，1月6日朝鲜核试验要求安理会给予特别密切的关注。这一冒天下之大不韪的行为损害了全球防扩散制度的基础本身，因而是不可容忍的。安全理事会必须作出坚定的反应。我们要谈谈防扩散。在这方面，我们有一个明显的扩散案例，而安理会却迟迟没有作出适当的反应。

安全理事会对布隆迪进行的访问尽管相当令人失望，但却是一次颇有助益的行动。有机会同实地对话方交谈并亲眼看到这个国家，对于我们这些被赋予维护国际和平与稳定这一权力的安全理事会成员具有重大意义。该国局势在相当一段时间内将仍然令安全理事会感到关切。我们必须保持警惕，以便不让这一局势进一步升级。

我现在谈一个不同和积极的方面。我要指出，安理会通过了第2261（2016）号决议，设立哥伦比亚政治特派团，以便监测和核查哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量——人民军——之间协议的执行情况。对哥伦比亚来说，那是一个历史性的时

刻。乌克兰代表团为当时在那里支持结束拉丁美洲历时最久的内战的努力而自豪。

我要就安理会的工作方法说几句话。首先，我大力支持联合王国代表团就安全理事会的访问和遴选下任秘书长的进程提出的观点。

作为阔别15年之后重返安理会的成员，我对安理会的工作量不禁感到惊讶。议程上有远为更多的项目。在我们的会议上，各方以远为更长的篇幅讨论这些项目。然而，我担心，在这一情况中，更多并不意味着更好。有时，我们几乎不能够在一个上午或下午的会议上只审议一个项目。我记得，在乌克兰上次于15年前担任安理会成员期间，我们经常是一次审议三个或更多议题。我坚信，安理会工作的这一方面需要大大改进。在听了日本大使发言之后，我得以找到以下这句引文：“有时，一言不发胜过千言万语”。

最后，我要祝委内瑞拉在即将到来的2月份担任主席期间一切顺利。委内瑞拉可以完全指望得到我们的支持。

徐钟生先生（中国）：主席先生，中方感谢你召开今天的会议，赞赏乌拉圭作为1月份轮值主席领导安理会顺利完成工作。

关于安理会本月开展的具体工作，我愿重点谈三个问题。一是关于中东局势。当前，巴以和谈深陷僵局，双方冲突加剧，安全形势恶化。维护巴勒斯坦人民合法民族权益是国际社会的共同责任。国际社会应继续敦促立即停火止暴，缓和事态，同时应采取更强有力的行动，激活和谈进程，推动尽快复谈。国际社会应建立新的中东问题的促和机制，支持阿拉伯国家联盟和伊斯兰合作组织的努力。安理会应积极回应巴勒斯坦人及阿拉伯国家的合理诉求，认真研究向巴勒斯坦人民提供国际保护等问题。

二、关于叙利亚问题，中方赞赏德米斯图拉特使的斡旋努力，支持联合国在政治解决叙利亚问题上发挥斡旋主渠道作用。目前，政治解决叙利亚问

题面临重要窗口期，国际社会应继续支持联合国的努力，共同维护当前政治解决叙问题的积极势头，推动叙利亚政治谈判各方从国家前途和大局出发，从叙人民的根本利益出发，展现诚意、求同化异，推动新一轮的日内瓦和谈取得积极成果。

三、关于索马里问题，近期索马里进程取得了积极进展，联邦制的建设稳步推进。中方欢迎索马里各派别举行全国协商论坛，就2016年的选举模式达成了共识。希望索马里各派别继续保持团结，促进民族和解，推进索人所有、索人主导的政治进程。国际社会应向索马里提供更多的援助，帮助索缓解人道局势。同时，根据索马里需要加大对索马里的经济、安全等领域的投入，帮助索加强能力建设，早日走上国家发展和繁荣之路。

中方愿借此机会祝愿委内瑞拉在担任2月轮值主席期间一切顺利。中方也愿感谢莫夫谢斯·阿别良先生在过去五年为安理会工作所作的重要贡献，祝愿他在新的岗位上工作顺利。

伊利切夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席先生，我们谨感谢你本人和整个乌拉圭代表团干练有效地主持安理会1月份工作。

安理会本月议程繁忙。我们彻底审议了若干非洲问题：马里、刚果民主共和国、科特迪瓦以及达尔富尔和西非局势。我们派了一个安理会代表团访问布隆迪和非洲联盟总部，其积极成果之一是布隆迪总统确认愿意接受国际社会支持该国努力寻求危机解决方案。我们应该抓住这一契机。上述扎实的工作清单显示，本月安理会工作侧重于非洲问题。

我谨特别指出，1月25日安全理事会通过第2261（2016）号决议，设立联合国哥伦比亚特派团。我们认为，有关各方解决持续50年的冲突取得进展，并决定邀请联合国提供进一步协助，不仅是哥伦比亚，而且是整个地区的一大重要、甚至历史性事件。莫斯科密切关注谈判进程，并将继续坚决支持迅速完成和平进程。

过去一个月，安理会三次审议叙利亚国内武装冲突的人道主义方面问题。毫无疑问，我们绝不能放松对叙利亚局势的关注，因为这场冲突以及恐怖份子的暴行和某些外部势力企图强行改变叙利亚数百年的种族宗教格局给平民带来了极端严重的后果。但是，我们认为，在此问题上，会议的数量不能代表质量。首先，被围困城市里居民的困境在成为安理会密集关注对象之后，受到的是非常片面和充满偏见的对待。其次，在此活动的背后显然隐藏着分散对解决冲突的根本性问题的注意力，甚至破坏启动日内瓦会谈的愿望。我们必须认识到，没有各国希望的全面政治解决，人道主义局势不会得到改善。

不幸的是，我们不得不时而得出结论，有些代表团利用他们作为安理会成员的地位将问题政治化，宣传传播他们特定的优先事项，而不是按照《联合国宪章》授权，在安理会内默默地努力，尽心竭力地维护国际和平与安全。尤其是前几天举行的关于查找冲突失踪人员、侵犯人权、灾害、有组织犯罪、移民和其他非自愿原因问题全球挑战的“阿里亚办法”会议。没有理由将此问题与安理会工作相连。是否需要举行这次会议，事先也不同安理会成员协商，大多数成员仅是接受提出的既成事实。我们认为，这种做法破坏安全理事会工作的集体原则。

顺便指出，该集体方针有助于增强安理会活动的效力，包括派团访问等重要工具的效力。说到底，没有任何规定阻止安理会成员以本国代表的身份访问他们想要访问的国家。我们谨指出，“阿里亚办法”会议应该是非正式、非公开会议，以便私下就安理会职权范围内的问题坦诚地交换意见。不幸的是，我们越来越多地看到个别安理会成员滥用这种形式以推销他们自己或其代理组织的倡议。此类活动应该在场外举行，其费用不应该由本组织预算支付。

最后，我谨表示，我们感谢安全理事会事务司离任司长莫夫谢斯·阿别良先生提供便利，协助安

理会工作，并祝贺他晋升。我也谨祝愿安理会下任轮值主席国委内瑞拉履行职责取得圆满成功。

主席（以西班牙语发言）：我现在以本国代表的身份发言，并将按照日本代表的建议，争取在五分钟内完成发言。

1月，安全理事会举行了17次会议，12次磋商，2次公开辩论会，1次非公开会议，并派团对布隆迪和亚的斯亚贝巴进行了一次访问。安理会通过了4项决议和12项新闻声明。如果按照决议和会议的数量计算我们的生产力，我无法确定将得出何种百分比。同事为我准备了一些发言提要，结果可能会同往常一样，引得他们对我恼火，因为我素来不理这些提要，不严格照办。我不愿重复在安理会上已经说过的一切。因此，我将谈一些有一定积极因素的具体问题。

首先，马里和科特迪瓦传来好消息，我们看到了有意义的进展。联合国驻塞浦路斯维持和平部队的任务期限得到了延长，这本身虽然并不重要，但重要的是，希族塞人和土族塞人领导人在推进一个我们希望能够取得成功的进程方面取得了进展。

作为拉丁美洲人，其他同事谈到的关于哥伦比亚问题的第2261（2016）号决议获得通过，令我深感满意。这首先是因为我确信它将有助于推进实现和平的谈判进程，其次是因为在我们担任主席期间，安全理事会得以藉由通过该决议采取一致行动。

我们还认为，就保护平民问题（见S/PV. 7606）和中东问题（见S/PV/7610）举行的两次公开辩论会是积极的事态发展，因为它们再次提请安理会及其成员关注这些迫切问题。此外，保护平民的问题深深根植于安全理事会处理的其它问题之中，比如中东正在发生的可怕的人道主义状况。

关于一些令人关切的问题，已经有人正确地指出，我们大家都对朝鲜核试验感到关切。这是一个非常严重的问题。我们只能希望安全理事会过几天能够通过一项决议。

作为拉丁美洲人，我们对海地再次暂停举行选举深感关切。这令人十分关切，因为海地政界在遵守时限及其对本国社会的义务，即成立政府以及开展海地人民一直渴望的各项改革和进程方面，明显缺乏责任感。海地是安全理事会通过维持和平行动保持明确存在的地方之一。为此，我在想现在是否应当考虑于近期访问海地，因为我们必须尽全力使海地政治进程重返正轨。

从人道主义角度来看，叙利亚、苏丹和也门——在那里，围困和饥饿正被用作战争武器，医院和学校设施正在遭受袭击——的局势令我们深感关切。我们作为安全理事会新成员感到某种程度的沮丧，因为一方面我们看到安理会未能确保某个成员遵守其义务，另一方面我们也看到非国家行为体对安理会的请求置若罔闻。作为安全理事会新成员，我必须说我们感到一定程度的沮丧，我希望这种感觉会随着时间的推移而减弱。

关于方法问题，我只谈一点意见。安理会处理不同问题有自己的动力和节奏，这一点让我这个新成员印象深刻。我们常会说集体智慧，但给我印象较深的是以下事实，那就是我们在此举行全体会议——它们被称为“公开会议”——我们在会上听取通报，然后加以讨论，再去隔壁的磋商室。在那里，我们事实上会宣读阐述本国立场的文件，几乎没有举行任何辩论。我不能下太明确的判断，因为我在此才只有30天时间，但我们总是在磋商室听取各国的立场。我们可以在议事厅里听取各国立场。参加这些会议的每个人都可以听取发言，在磋商室则可举行真正的磋商，讨论怎样才能解决问题，我们在一起能够做些什么。我这样说恐怕失之草率，但我非常想让各位同事和其他代表知道这些想法。

我感谢各国代表团的祝贺，但应当被祝贺的是给予我支持的辛勤工作的团队。我们主持工作中的所有功劳都归功于这个团队，所有过失则将由我承担责任。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我正式感谢各国代表团的合作，感谢秘书处以及口译和笔译人员始终不渝的支持。我祝阿别良先生今后一切顺利，并特别感谢他始终给予我们支持。

我们代表安理会祝愿我们的委内瑞拉兄弟和同事在担任2月主席期间一切顺利。

中午12时05分散会。